Beschluss Nr./N. Delibera: 1293/2018. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Thomas Mathà, 31C6FB

Beschluss der Landesregierung

Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 1293
Sitzung vom 11/12/2018
Seduta del

ANWESEND SIND		SONO PRESENTI
Landeshauptmann	Arno Kompatscher	Presidente
Landeshauptmannstellvertr.	Christian Tommasini	Vicepresidente
Landeshauptmannstellvertr.	Richard Theiner	Vicepresidente
Landesräte	Philipp Achammer	Assessori
	Florian Mussner	
	Arnold Schuler	
	Martha Stocker	
Vize-Generalsekretär	Thomas Mathà	Vicesegretario generale

Betreff:

Dienstleistung der Aktualisierung und Integration des Informationssystems der Abteilung Europa „ CoheMon“- Vetragsänderung

Oggetto:

Servizio di aggiornamento e integrazione del sistema informatico della Ripartizione Europa “CoheMon” – Modifica contrattuale

Vorschlag vorbereitet von Abteilung / Amt Nr. 39.4 Proposta elaborata dalla Ripartizione / Ufficio n.

Beschluss Nr./N. Delibera: 1293/2018. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Thomas Matha', 31C6FB

Die Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 enthält gemeinsame Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds, den Kohäsionsfonds, den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums und den Europäischen Meeres- und Fischereifonds sowie allgemeine Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds, den Kohäsionsfonds und den Europäischen Meeres- und Fischereifonds. Die Anwendung der Ressourcen für die technische Hilfe ist in den Artikeln 58 und 59 dieser Verordnung festgelegt.

Il regolamento (UE) n. 1303/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013, reca disposizioni comuni sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione, sul Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca e disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca. L'utilizzo delle risorse da destinare all'assistenza tecnica è disciplinata dagli articoli 58 e 59 di questo regolamento.

Die Verordnung (EU) Nr. 1304/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 enthält Bestimmungen über den Europäischen Sozialfonds.

Il regolamento (UE) n. 1304/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013 reca disposizioni relativamente al Fondo Sociale Europeo.

Die Verordnung (EU) Nr. 1301/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 enthält Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, und besondere Bestimmungen hinsichtlich des Ziels „Investitionen in Wachstum und Beschäftigung".

Il regolamento (UE) n. 1301/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013 reca disposizioni relativamente al Fondo europeo di sviluppo regionale, e disposizioni specifiche concernenti l'obiettivo "Investimenti a favore della crescita e dell'occupazione".

Die Verordnung (EU) Nr. 1299/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 enthält besondere Bestimmungen zur Unterstützung des Ziels "Europäische territoriale Zusammenarbeit" aus dem Europäischen Fonds für regionale Entwicklung.

Il regolamento (UE) n. 1299/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013 reca disposizioni specifiche per il sostegno del Fondo europeo di sviluppo regionale all'obiettivo di cooperazione territoriale europea.

Die Delegierte Verordnung (EU) Nr. 480/2014 der Kommission vom 3. März 2014 ergänzt die Bestimmungen der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013.

Il regolamento delegato (UE) n. 480/2014 della Commissione del 3 marzo 2014 reca disposizioni che integrano il regolamento (UE) n. 1303/2013.

Verordnung (EU, Euratom)1046/2018 des europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Juli 2018 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union, zur Änderung der Verordnungen (EU) Nr. 1296/2013, (EU) Nr. 1301/2013, (EU) Nr. 1303/2013, (EU) Nr. 1304/2013, (EU) Nr. 1309/2013, (EU) Nr. 1316/2013, (EU) Nr. 223/2014, (EU) Nr. 283/2014 und des Beschlusses Nr. 541/2014/EU sowie zur Aufhebung der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012.

Il Regolamento (UE, Euratom) 1046/2018 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 luglio 2018 stabilisce le regole finanziarie applicabili al bilancio generale dell'Unione, che modifica i regolamenti (UE) n. 1296/2013, (UE) n. 1301/2013, (UE) n. 1303/2013, (UE) n. 1304/2013, (UE) n. 1309/2013, (UE) n. 1316/2013, (UE) n. 223/2014, (UE) n. 283/2014 e la decisione n. 541/2014/UE e abroga il regolamento (UE, Euratom) n. 966/2012.

Beschluss Nr./N. Delibera: 1293/2018. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Thomas Matha', 31C6FB

Mit Beschluss Nr. 918 vom 11.08.2015 hat die Landesregierung den Durchführungsbeschluss der Europäischen Kommission C(2015)4650 vom 06.07.2015 zur Genehmigung des Operationellen Programms des Europäischen Sozialfonds der Autonomen Provinz Bozen 2014-2020 im Rahmen des Ziels „Investitionen in Wachstum und Beschäftigung“ CCI 2014IT05SFOP017 zur Kenntnis genommen und mit Beschluss Nr. 547 vom 12.06.2018 hat die Landesregierung den Durchführungsbeschluss der Europäischen Kommission C(2018)2813 vom 02.05.2018 zur Abänderung desselben zur Kenntnis genommen.

La Giunta Provinciale con delibera n. 918 del 11.08.2015 ha preso atto della decisione di esecuzione della Commissione Europea C(2015)4650 del 06.07.2015 che ha approvato il Programma Operativo della Provincia autonoma di Bolzano del Fondo Sociale Europeo 2014-2020 nell'ambito dell'obiettivo "Investimenti in favore della crescita e dell'occupazione" CCI 2014IT05SFOP017 e con delibera n. 547 del 12.06.2018 ha preso atto della decisione della Commissione Europea C(2018)2813 del 02.05.2018 di approvazione della modifica dello stesso.

Die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. 259 vom 10.03.2015 den Durchführungsbeschluss der Europäischen Kommission C(2015) 902 vom 12.02.2015 zur Genehmigung des operationellen Programms „Investitionen in Wachstum und Beschäftigung“ EFRE 2014-2020 der Autonomen Provinz Bozen CCI 2014IT16RFOP005 zur Kenntnis genommen und mit Beschluss Nr. 889 vom 11.09.2018 hat die Landesregierung den Durchführungsbeschluss der Europäischen Kommission C(2018)5158 vom 27.07.2018 zur Abänderung desselben zur Kenntnis genommen.

La Giunta Provinciale con delibera n. 259 dd. 10.03.2015 ha preso atto della decisione di esecuzione della Commissione Europea C(2015) 902 dd. 12.02.2015 che ha approvato il programma operativo "Investimenti a favore della crescita e dell'occupazione" FESR 2014-2020 della Provincia autonoma di Bolzano CCI 2014IT16RFOP005 e con delibera n. 889 dell'11.09.2018 ha preso atto della decisione della Commissione Europea C(2018)5158 del 27.07.2018 di approvazione della modifica dello stesso.

Die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. 9 vom 12.01.2016 den Durchführungsbeschluss der Europäischen Kommission C(2015) 8658 vom 30.11.2015 zur Genehmigung des Kooperationsprogramms „Interreg V-A Italien-Österreich 2014-2020“ CCI 2014TC16RFCB052 zur Kenntnis genommen.

La Giunta Provinciale ha con delibera n. 9 dd. 12.01.2016 preso atto della decisione di esecuzione della Commissione Europea C(2015) 8658 dd. 30.11.2015 che ha approvato il programma di cooperazione "Interreg V-A Italia-Austria 2014-2020" CCI 2014TC16RFCB052.

Das oben genannte operationelle Programm des ESF sieht in der Prioritätsachse für die technische Hilfe als spezifisches Ziel die *Unterstützung bei der Durchführung des operationellen Programms im Hinblick auf die wichtigsten Phasen zu dessen Erstellung, Management, Überwachung und Kontrolle* vor.

Il citato programma operativo del FSE prevede nell'Asse prioritario dedicato all'assistenza tecnica come obiettivo specifico *il sostegno all'esecuzione del programma operativo nelle sue principali fasi di preparazione, gestione, sorveglianza e controllo*.

Das oben genannte operationelle Programm des EFRE sieht in der Prioritätsachse für die technische Hilfe als spezifisches Ziel die *Definition eines optimalen Systems für Umsetzung, Begleitung, Überwachung, Bewertung und Kontrolle* des Programms vor.

Il citato programma operativo del FESR prevede nell'Asse prioritario dedicato all'assistenza tecnica come obiettivo specifico la *definizione di un sistema ottimale di attuazione, sorveglianza, monitoraggio, valutazione e controllo* del programma.

Das oben genannte Kooperationsprogramm Interreg Italien-Österreich sieht in der Prioritätsachse für die technische Hilfe als spezifisches Ziel die *effiziente und erfolgreiche Programmumsetzung* vor.

Il citato programma di cooperazione Interreg Italia-Austria prevede nell'Asse prioritario dedicato all'assistenza tecnica come obiettivo specifico *l'efficiente ed efficace attuazione del programma*.

Beschluss Nr./N. Delibera: 1293/2018. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Thomas Matha', 31C6FB

Mit Beschluss der Landesregierung der Autonomen Provinz Bozen Nr. 744 vom 05.07.2016 wurde die Ausschreibung zur Vergabe der „Dienstleistung der Aktualisierung und Integration des Informationssystems der Abteilung Europa „Cohemon“ zur Vereinheitlichung des Monitoringssystems zwischen dem Europäischen Sozialfonds (ESF) und dem Europäischen Fond für regionale Entwicklung (EFRE) der Autonomen Provinz Bozen“ genehmigt und der für die Ausführung obgenannter Dienstleistung notwendige Betrag zweckgebunden.

Con Deliberazione della Giunta Provinciale n. 744 del 05.07.2016 è stata approvata la gara per l’appalto del “Servizio di aggiornamento e integrazione del sistema informatico della Ripartizione Europa “Cohemon” per uniformare il sistema di monitoraggio tra Fondo Sociale Europeo (FSE) e Fondo Europeo per lo sviluppo Regionale (FESR) della Provincia autonoma di Bolzano” ed è stato impegnato l’importo necessario per consentire l’esecuzione del suddetto servizio.

Die Bekanntmachung wurde gesetzesmäßig, infolge des abgefassten und am 18.08.2016 telematisch übermittelten Antrages, am 23.08.2016 im ABl. EU Nr. ABl./S 2016/S 161-291676 veröffentlicht.

La pubblicazione del bando di gara è avvenuta ai sensi di legge in data 23.08.2016 in GUUE n. GU/S 2016/S 161-291676 a seguito di richiesta redatta e trasmessa per via elettronica in data 18.08.2016.

Mit Prot. 67414 vom 01/02/2017 wurde der endgültige Zuschlag dem Unternehmen Performer GmbH für den Betrag von 580.471,74 Euro (ohne Mehrwertsteuer) erteilt, in welchem auch die Kosten für die Sicherheitsmaßnahmen in Höhe von 0 Euro inbegriffen sind.

Con prot. 67414 dd. 01/02/2017 l’appalto è stato aggiudicato definitivamente alla ditta Performer Srl per il prezzo complessivo di Euro 580.471,74 (IVA esclusa), comprensivo anche dei costi riservati a misure di sicurezza ammontanti a Euro 0.

Das Kostenvoranschlagsdokument, welches Bestandteil der Ausschreibungsunterlagen ist, wurde gemäß den Bestimmungen der technischen Ausschreibungsbedingungen eine Mindest- und Höchstzahl von Arbeitstagen vor, innerhalb derer die vertragliche Tätigkeit hätte ausgeführt werden müssen.

Il documento relativo alla stima dei costi, facente parte della documentazione di gara, prevedeva in conformità a quanto previsto all’interno del capitolato tecnico, un quantitativo minimo e massimo di giornate lavorative entro le quali avrebbe dovuto esplicarsi l’attività contrattuale.

Es gibt jedoch aktuell eine erhebliche Diskrepanz zwischen den Tätigkeiten, die für die vollständige Umsetzung des Dienstes zur Aktualisierung und Integration des oben genannten Informations-systems erforderlich sind, und den geschätzten Arbeitstagen für die Durchführung dieser Tätigkeiten.

Tuttavia, ad oggi, è stato riscontrato un notevole scostamento tra le attività necessarie per la completa realizzazione del servizio di aggiornamento e integrazione del sistema informatico di cui sopra e le giornate uomo stimate per l’esecuzione di tali attività.

Der Bedarf an zusätzlichen Leistungen ist vor allem zurückzuführen auf die Konzentration der auf Jahresebene geplanten Tätigkeiten in einem kurzen Zeitraum (mit der Folge, dass gleichzeitig mehr Fachkräfte eingesetzt werden), auf die Umsetzung der notwendig gewordenen Änderungsanforderungen beim Modul zur Bescheinigung der Ausgaben und des Rechnungsabschlusses sowie auf die zahlreichen Überarbeitungen des Verfahrens im Zusammenhang mit den veröffentlichten Aufrufen.

La necessità di servizi supplementari è dovuta, soprattutto, alla concentrazione in un breve periodo delle attività pianificate a livello annuale (con conseguente utilizzo di più risorse professionali contemporaneamente), all’implementazione delle nuove richieste emerse per il modulo di certificazione della spesa e chiusura dei conti ed al rilascio di frequenti revisioni della procedura relativa agli Avvisi pubblicati.

Am 11.10.2018 wurde das Verfahren zur Überprüfung der Verfügbarkeit interner Ressourcen eingeleitet, die in der Lage sind, die notwendigen Aktivitäten für die Implementierung und Erweiterung der Leistungsfähigkeit des CoheMon-Systems durchzuführen.

In data 10/11/2018 è stata attivata la procedura per la verifica circa la disponibilità di risorse interne in grado di realizzare le attività necessarie per implementare ulteriormente ed espandere la capacità del sistema CoheMon.

Beschluss Nr./N. Delibera: 1293/2018. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Thomas Matha', 31C6FB

Bis zum Ablauf der Frist am 20.11.2018 um 12.00 Uhr ist von den Abteilungen der Landesverwaltung keine Rückmeldung eingegangen. Folglich hat die Verwaltung nach Bewertung der verfügbaren internen Ressourcen, sowie auf Grundlage von Erfahrungswerten festgestellt, dass die internen Fachkräfte nicht ausreichen bzw. die Leistungen höhere Kompetenzen verlangen und somit mit den bestehenden Ressourcen innerhalb der Landesregierung nicht erbracht werden können.

Jedenfalls wäre in dieser heiklen Phase der operationellen Programme 2014-2020 auch aus technischer Sicht der Wechsel des Auftragnehmers nicht durchführbar mit Verweis auf den Zeitpunkt der Fertigstellung der Funktionen zur Zertifizierung der Ausgaben, auf das Risiko, durch die Änderung des technischen Dienstleisters, eine Verzögerung der Entwicklungszeiten zu verursachen sowie ein erhöhtes Risiko von Fehlfunktionen bei bestehenden Verfahren, die von Grund auf erneut getestet werden müssten.

Aus diesem Grund wurde Performer GmbH mit dem Schreiben Prot. Nr. 726248 vom 15/11/2018 gebeten, zusätzliche professionelle Ressourcen für den Vertrag zur Verfügung zu stellen, wobei jedoch für jede beteiligte Fachkraft die in der Ausschreibung angebotenen Einheitspreise pro Arbeitstag beibehalten werden müssen.

Mit Schreiben Prot. Nr. 735798 vom 19.11.2018 bestätigt das Unternehmen Performer GmbH seine Bereitschaft, hinsichtlich der im ursprünglichen Vertrag vorgesehenen, zusätzliche professionelle Ressourcen zu den gleichen Kosten zur Verfügung zu stellen.

Aus diesen Gründen wird eine Vertragsänderung im Ausmaß von bis zu 50% als angemessen erachtet, wie sie in den Artikeln 48 Absatz 2 Buchstabe b) des L.G. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und Art. 106 Absatz 1 Buchstabe b) des Gesetzesdekrets 50/2016 vorgesehen ist.

Die Erbringung der Zusatzleistungen hat keinen Einfluss auf die Vertragslaufzeit, die unverändert bleibt.

Die von der Verwaltung geschätzten Kosten für die Ausführung der zusätzlichen Dienstleistungen zur vollständigen Implementierung der Dienstleistung zur Aktualisierung und Integration des Informationssystems betragen 250.022,55 € - zzgl. 22% MwSt. und somit insgesamt 305.027,51 €.

Entro il termine del 20.11.2018 ore 12.00 non sono pervenute risposte da parte di nessuna Ripartizione provinciale. Di conseguenza, l'amministrazione ha accertato l'impossibilità oggettiva di utilizzare risorse umane disponibili al suo interno e ha constatato la necessità incaricare un soggetto esterno, in grado di espletare un servizio che richieda competenze che superano quelle attualmente a disposizione all'interno dell'amministrazione provinciale.

Tuttavia, dal punto di vista tecnico ed in questa fase delicata dei Programmi Operativi 2014-2020, il cambiamento di contraente risulterebbe impraticabile con riferimento alle tempistiche di completamento delle funzionalità di certificazione della spesa, con il rischio di cambio dello *stack* tecnologico che porterebbe ad un rallentamento dei tempi di sviluppo e ad un elevato rischio di malfunzionamento delle procedure esistenti che andrebbero ricollaudate *ex novo*.

Per questo motivo con nota prot. 726248 dd. 15/11/2018 è stata richiesta alla ditta Performer Srl la disponibilità di risorse professionali aggiuntive per il contratto, mantenendo però fermi, per ciascuna figura professionale coinvolta, i costi unitari per giornata uomo offerti in sede di gara d'appalto.

Con prot. 735798 dd. 19/11/2018, la ditta Performer Srl ha confermato la propria disponibilità a fornire, ai medesimi costi di cui sopra, risorse professionali aggiuntive rispetto a quanto previsto nel contratto originario.

Per questi motivi si ritiene opportuna una variazione contrattuale nei limiti del 50% così come previsto dagli artt. 48 co. 2 lett. b) L.P. 17 dicembre 2015, n.16 e 106 co. 1 lett. b) del D.Lgs. 50/2016.

L'esecuzione dei servizi supplementari non incide sulla durata contrattuale che rimane fissa ed invariabile.

Il costo stimato dall'amministrazione per l'esecuzione dei servizi supplementari consistenti nella completa realizzazione del servizio di aggiornamento e integrazione del sistema informatico è pari ad euro 250.022,55, oltre 22% IVA e dunque complessivamente a euro 305.027,51.

Beschluss Nr./N. Delibera: 1293/2018. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Thomas Mathà, 31C6FB

Die Kosten für gegenständliche Dienstleistung werden gemeinsam vom ESF Programm, EFRE Programm und dem Kooperationsprogramm Interreg Italien-Österreich getragen, wobei die genaue Verteilung der Kosten gemäß der Aufstellung, die diesem Beschluss beigelegt ist, erfolgt.

In Bezug auf die Kostenschätzung hat der Auftraggeber die während der Ausschreibung angebotenen Einheitspreise als Referenz genommen, die auch mit den im derzeit abgelaufenen CONSIP-Rahmenabkommen über die "Servizi di assistenza tecnica per le Autorità di Gestione e di Certificazione PO 2014-2020" enthaltenen Richtwerten übereinstimmen.

Dies alles vorausgeschickt und berücksichtigt,

beschließt

die **Landesregierung**

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

- gemäß Art. 48 Abs. 2 Buchstabe b) des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17 Dezember 2015 und Art. 106 Abs. 1 Buchstabe b) des GvD 50/2016 die Änderung des noch gültigen Vertrages über die „Dienstleistung der Aktualisierung und Integration des Informationssystems der Abteilung Europa „Cohemon" zur Vereinheitlichung des Monitoringssystems zwischen dem Europäischen Sozialfonds (ESF) und dem Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) der Autonomen Provinz Bozen", welcher am 20/04/2018 zwischen der Autonomen Provinz Bozen und der Firma Performer GmbH abgeschlossen wurde, zu ermächtigen.

- für die Durchführung der zusätzlichen Dienstleistung einen erforderlichen Betrag von 250.022,55 Euro zzgl. MwSt. von 22%, also insgesamt 305.027,51 Euro vorzusehen;

- die Einnahmen folgendermaßen zu verbuchen:

11.126,80.- € EU Quote auf das Einnahmekapitel ESF E02105.0450, Finanzposition E0000333, Finanzjahr 2018 des Verwaltungshaushalts 2018-2020,
7.788,76.- € Staatsquote auf das Einnahmekapitel ESF E02101.1080, Finanzposition E0000334, Finanzjahr 2018 des Verwaltungshaushalts 2018-2020;

I costi per il servizio in oggetto verranno suddivisi tra il programma FSE, il programma FESR e il programma di cooperazione Interreg Italia-Austria in base alla stima e alla divisione dei costi allegata alla presente delibera.

Con riferimento alla stima dei costi l'amministrazione appaltante ha preso a riferimento i costi unitari offerti in sede di gara d'appalto, i quali risultano congrui anche rispetto ai valori benchmark contenuti nella Convenzione CONSIP relativa ai "Servizi di assistenza tecnica per le Autorità di Gestione e di Certificazione PO 2014-2020", attualmente scaduta.

Tutto ciò premesso e considerato

la **Giunta Provinciale**

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

- di autorizzare, ai sensi dell'articolo 48, comma 2 lett. b) della Legge provinciale n. 16 del 17 dicembre 2015 e dell'articolo 106 co. 1 lett. b) del D.Lgs. 50/2016 la modifica del contratto ancora in vigore e relativo al "Servizio di aggiornamento e integrazione del sistema informatico della Ripartizione Europa "Cohemon" per uniformare il sistema di monitoraggio tra Fondo Sociale Europeo (FSE) e Fondo Europeo per lo sviluppo Regionale (FESR) della Provincia autonoma di Bolzano" stipulato in data 20/04/2018 tra la Provincia autonoma di Bolzano e la ditta Performer Srl;

- di quantificare in euro 250.022,55 oltre IVA 22% e dunque complessivamente in euro 305.027,51 l'importo necessario alla realizzazione del servizio supplementare;

- di accertare le entrate nel seguente modo:

11.126,80.- € Quota UE sul capitolo di Entrata FSE E02105.0450, posizione finanziaria E0000333, per l'esercizio finanziario 2018 del bilancio gestionale 2018-2020,
7.788,76.- € Quota Stato sul capitolo di Entrata FSE E02101.1080, posizione finanziaria E0000334, per l'esercizio finanziario 2018 del bilancio gestionale 2018-2020;

Beschluss Nr./N. Delibera: 1293/2018. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Thomas Matha', 31C6FB

11.126,80.- € EU Quote auf das Einnahmekapitel EFRE E02105.0390, Finanzposition E0000331, Finanzjahr 2018 des Verwaltungshaushalts 2018-2020,
7.788,76.- € Staatsquote auf das Einnahmekapitel EFRE E02101.1050, Finanzposition E0000330, Finanzjahr 2018 des Verwaltungshaushalts 2018-2020;

11.126,80.- € Quota UE sul capitolo di Entrata FESR E02105.0390, posizione finanziaria E0000331, per l'esercizio finanziario 2018 del bilancio gestionale 2018-2020,
7.788,76.- € Quota Stato sul capitolo di Entrata FESR E02101.1050, posizione finanziaria E0000330, per l'esercizio finanziario 2018 del bilancio gestionale 2018-2020;

21.110,38.- € EU Quote auf das Einnahmekapitel INTERREG IT-AT E02105.0480, Finanzposition E0000336, Finanzjahr 2018 des Verwaltungshaushalts 2018-2020,

3.725,36- € Staatsquote auf das Einnahmekapitel INTERREG IT-AT E02101.1140, Finanzposition E0000337, Finanzjahr 2018 des Verwaltungshaushalts 2018-2020;

21.110,38.- € Quota UE sul capitolo di Entrata INTERREG IT-AT E02105.0480, posizione finanziaria E0000336, per l'esercizio finanziario 2018 del bilancio gestionale 2018-2020,
3.725,36- € Quota Stato sul capitolo di Entrata INTERREG IT-AT E02101.1140, posizione finanziaria E0000337, per l'esercizio finanziario 2018 del bilancio gestionale 2018-2020;

32.500,00.- € EU Quote auf das Einnahmekapitel ESF E02105.0450, Finanzposition E0000333, Finanzjahr 2019 des Verwaltungshaushalts 2018-2020,
22.750,00.- € Staatsquote auf das Einnahmekapitel ESF E02101.1080, Finanzposition E0000334, Finanzjahr 2019 des Verwaltungshaushalts 2018-2020;

32.500,00.- € Quota UE sul capitolo di Entrata FSE E02105.0450, posizione finanziaria E0000333, per l'esercizio finanziario 2019 del bilancio gestionale 2018-2020,
22.750,00.- € Quota Stato sul capitolo di Entrata FSE E02101.1080, posizione finanziaria E0000334, per l'esercizio finanziario 2019 del bilancio gestionale 2018-2020;

13.565,86.- € EU Quote auf das Einnahmekapitel ESF E02105.0450, Finanzposition E0000333, Finanzjahr 2020 des Verwaltungshaushalts 2018-2020,
9.496,10.- € Staatsquote auf das Einnahmekapitel ESF E02101.1080, Finanzposition E0000334, Finanzjahr 2020 des Verwaltungshaushalts 2018-2020;

13.565,86.- € Quota UE sul capitolo di Entrata FSE E02105.0450, posizione finanziaria E0000333, per l'esercizio finanziario 2020 del bilancio gestionale 2018-2020,
9.496,10.- € Quota Stato sul capitolo di Entrata FSE E02101.1080, posizione finanziaria E0000334, per l'esercizio finanziario 2020 del bilancio gestionale 2018-2020;

71.776,43.- € EU Quote auf das Einnahmekapitel EFRE E02105.0390, Finanzposition E0000331, Finanzjahr 2020 des Verwaltungshaushalts 2018-2020,
50.243,50 € Staatsquote auf das Einnahmekapitel EFRE E02101.1050, Finanzposition E0000330, Finanzjahr 2020 des Verwaltungshaushalts 2018-2020;

71.776,43.- € Quota UE sul capitolo di Entrata FESR E02105.0390, posizione finanziaria E0000331, per l'esercizio finanziario 2020 del bilancio gestionale 2018-2020,
50.243,50.- € Quota Stato sul capitolo di Entrata FESR E02101.1050, posizione finanziaria E0000330, per l'esercizio finanziario 2020 del bilancio gestionale 2018-2020;

- die Ausgabe, gemäß beiliegender Mittelsperre als integrierender Bestandteil, folgendermaßen zweckzubinden:

- di impegnare la spesa, secondo l'allegato blocco fondi come parte integrante, nel modo seguente:

11.126,80.- € auf das Kapitel ESF U01021.2460, Finanzposition U0002779 (Anteil EU 50%), Finanzjahr 2018 des Verwaltungshaushalts 2018-2020,

11.126,80.- € sul capitolo bilancio FSE U01021.2460, posizione finanziaria U0002779 (Quota UE 50%), per l'esercizio finanziario 2018 del bilancio gestionale 2018-2020,

Beschluss Nr./N. Delibera: 1293/2018. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Thomas Matha', 31C6FB

7.788,76.- € auf das Kapitel ESF U01021.2430, Finanzposition U0002778 (Anteil Staat 35%), Finanzjahr 2018 des Verwaltungshaushalts 2018-2020,
3.338,04.- € auf das Kapitel ESF U 01021.2490, Finanzposition U0002780 (Anteil Land 15%), Finanzjahr 2018 des Verwaltungshaushalts 2018-2020;

7.788,76.- € sul capitolo bilancio FSE U01021.2430, posizione finanziaria U0002778 (Quota Stato 35%), per l'esercizio finanziario 2018 del bilancio gestionale 2018-2020,
3.338,04.- € sul capitolo bilancio FSE U01021.2490, posizione finanziaria U0002780 (Quota Provincia 15%), per l'esercizio finanziario 2018 del bilancio gestionale 2018-2020;

11.126,80.- € auf das Kapitel EFRE U01021.2250, Finanzposition U0002759 (Anteil EU 50%), Finanzjahr 2018 des Verwaltungshaushalts 2018-2020,
7.788,76.- € auf das Kapitel EFRE U01021.2280, Finanzposition U0002760 (Anteil Staat 35%), Finanzjahr 2018 des Verwaltungshaushalts 2018-2020,
3.338,04.- € auf das Kapitel EFRE U 01021.2310, Finanzposition U0002761 (Anteil Land 15%), Finanzjahr 2018 des Verwaltungshaushalts 2018-2020;

11.126,80.- € sul capitolo bilancio FESR U01021.2250, posizione finanziaria U0002759 (Quota UE 50%), per l'esercizio finanziario 2018 del bilancio gestionale 2018-2020,
7.788,76.- € sul capitolo bilancio FESR U01021.2280, posizione finanziaria U0002760 (Quota Stato 35%), per l'esercizio finanziario 2018 del bilancio gestionale 2018-2020,
3.338,04.- € sul capitolo bilancio FESR U01021.2310, posizione finanziaria U0002761 (Quota Provincia 15%), per l'esercizio finanziario 2018 del bilancio gestionale 2018-2020;

21.110,38.- € auf das Kapitel INTERREG IT-AT U01021.1710, Finanzposition U0002709 (Anteil EU 85%), Finanzjahr 2018 des Verwaltungshaushalts 2018-2020,

3.725,36.- € auf das Kapitel INTERREG IT-AT U01021.1740, Finanzposition U0002710 (Anteil Staat 15%), Finanzjahr 2018 des Verwaltungshaushalts 2018-2020;

21.110,38.- € sul capitolo bilancio INTERREG IT-AT U01021.1710, posizione finanziaria U0002709 (Quota UE 85%), per l'esercizio finanziario 2018 del bilancio gestionale 2018-2020,
3.725,36.- € sul capitolo bilancio INTERREG IT-AT U01021.1740, posizione finanziaria U0002710 (Quota Stato 15%), per l'esercizio finanziario 2018 del bilancio gestionale 2018-2020;

32.500,00.- € auf das Kapitel ESF U01021.2460, Finanzposition U0002779 (Anteil EU 50%), Finanzjahr 2019 des Verwaltungshaushalts 2018-2020,
22.750,00.- € auf das Kapitel ESF U01021.2430, Finanzposition U0002778 (Anteil Staat 35%), Finanzjahr 2019 des Verwaltungshaushalts 2018-2020,
9.750,00.- € auf das Kapitel ESF U 01021.2490, Finanzposition U0002780 (Anteil Land 15%), Finanzjahr 2019 des Verwaltungshaushalts 2018-2020;

32.500,00.- € sul capitolo bilancio FSE U01021.2460, posizione finanziaria U0002779 (Quota UE 50%), per l'esercizio finanziario 2019 del bilancio gestionale 2018-2020,
22.750,00.- € sul capitolo bilancio FSE U01021.2430, posizione finanziaria U0002778 (Quota Stato 35%), per l'esercizio finanziario 2019 del bilancio gestionale 2018-2020,
9.750,00.- € sul capitolo bilancio FSE U01021.2490, posizione finanziaria U0002780 (Quota Provincia 15%), per l'esercizio finanziario 2019 del bilancio gestionale 2018-2020;

13.565,86.- € auf das Kapitel ESF U01021.2460, Finanzposition U0002779 (Anteil EU 50%), Finanzjahr 2020 des Verwaltungshaushalts 2018-2020,
9.496,10.- € auf das Kapitel ESF U01021.2430, Finanzposition U0002778 (Anteil Staat 35%), Finanzjahr 2020 des Verwaltungshaushalts 2018-2020,

13.565,86.- € sul capitolo bilancio FSE U01021.2460, posizione finanziaria U0002779 (Quota UE 50%), per l'esercizio finanziario 2020 del bilancio gestionale 2018-2020,
9.496,10.- € sul capitolo bilancio FSE U01021.2430, posizione finanziaria U0002778 (Quota Stato 35%), per l'esercizio finanziario 2020 del bilancio gestionale 2018-2020;

4.069,76.- € auf das Kapitel ESF U 01021.2490 Finanzposition U0002780 (Anteil Land 15%), Finanzjahr 2020 des Verwaltungshaushalts 2018-2020;

71.776,43.- € auf das Kapitel EFRE U01021.2250, Finanzposition U0002759 (Anteil EU 50%), Finanzjahr 2020 des Verwaltungshaushalts 2018-2020,
50.243,50.- € auf das Kapitel EFRE U01021.2280, Finanzposition U0002760 (Anteil Staat 35%), Finanzjahr 2020 des Verwaltungshaushalts 2018-2020,
21.532,92.- € auf das Kapitel EFRE U 01021.2310, Finanzposition U0002761 (Anteil Land 15%), Finanzjahr 2020 des Verwaltungshaushalts 2018-2020;

4.069,76.- € sul capitolo bilancio FSE U01021.2490, posizione finanziaria U0002780 (Quota Provincia 15%), per l'esercizio finanziario 2020 del bilancio gestionale 2018-2020;

71.776,43.- € sul capitolo bilancio FESR U01021.2250, posizione finanziaria U0002759 (Quota UE 50%), per l'esercizio finanziario 2020 del bilancio gestionale 2018-2020,
50.243,50.- € sul capitolo bilancio FESR U01021.2280, posizione finanziaria U0002760 (Quota Stato 35%), per l'esercizio finanziario 2020 del bilancio gestionale 2018-2020,
21.532,92.- € sul capitolo bilancio FESR U01021.2310 posizione finanziaria U0002761 (Quota Provincia 15%), per l'esercizio finanziario 2020 del bilancio gestionale 2018-2020;

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Beschluss Nr./N. Delibera: 1293/2018. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Thomas Mathà, 31C6FB

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI 2180001905

Pos	Capitolo / Kapitel	Nr. fornitore / Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione / Vorname Name/Bezeichnung	Prenotazione impegno / Mittelvorbindung	Elemento WBS / PSP-Element	Importo impegno (preventivo/stima) / Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)
	CdR / FSt — Eser / Jahr	Cod. fisc. / Steuer. Nr. — Part.IVA / MwStr.Nr	Indirizzo/Sede / Anschrift/Sitz	Inizio competenza / Anfang Kompetenz	Fine competenza / Ende Kompetenz	CIG — CUP
	Servizio/Acquisto		Dienstleistung/Ankauf		Nota/Note	
001	U01021.2460	92780	PERFORMER SRL			11.126,80
	39 — 2018	01867021204	01867021204 — VIA DELLA LIBERAZIONE 6 - BOLOGNA	11.12.2018	31.12.2018	6783634FDA — B51E16000180001
	39.00//Aumento sistema informatico coheMON		39.00//AUFSTOCKUNG COHEMON		Quota FSE 50%	
	P	Tipologia - Typologie	Tipo - Typ	Documento - Dokument	Dettaglio - Detail	Data - Datum — Importo - Betrag
002	U01021.2430	92780	PERFORMER SRL			7.788,76
	39 — 2018	01867021204	01867021204 — VIA DELLA LIBERAZIONE 6 - BOLOGNA	11.12.2018	31.12.2018	6783634FDA — B51E16000180001
	39.00//Aumento sistema informatico coheMON		39.00//AUFSTOCKUNG COHEMON		Quota FDR 35%	
	P	Tipologia - Typologie	Tipo - Typ	Documento - Dokument	Dettaglio - Detail	Data - Datum — Importo - Betrag
003	U01021.2490	92780	PERFORMER SRL			3.338,04
	39 — 2018	01867021204	01867021204 — VIA DELLA LIBERAZIONE 6 - BOLOGNA	11.12.2018	31.12.2018	6783634FDA — B51E16000180001
	39.00//Aumento sistema informatico coheMON		39.00//AUFSTOCKUNG COHEMON		Quota PAB 15%	
	P	Tipologia - Typologie	Tipo - Typ	Documento - Dokument	Dettaglio - Detail	Data - Datum — Importo - Betrag
004	U01021.2250	92780	PERFORMER SRL			11.126,80
	39 — 2018	01867021204	01867021204 — VIA DELLA LIBERAZIONE 6 - BOLOGNA	11.12.2018	31.12.2018	6783634FDA — B51E16000140001
	39.00//Aumento sistema informatico coheMON		39.00//AUFSTOCKUNG COHEMON		coheMON FESR qu EU	
	P	Tipologia - Typologie	Tipo - Typ	Documento - Dokument	Dettaglio - Detail	Data - Datum — Importo - Betrag
005	U01021.2280	92780	PERFORMER SRL			7.788,76
	39 — 2018	01867021204	01867021204 — VIA DELLA LIBERAZIONE 6 - BOLOGNA	11.12.2018	31.12.2018	6783634FDA — B51E16000140001
	39.00//Aumento sistema informatico coheMON		39.00//AUFSTOCKUNG COHEMON		coheMON FESR qu STATO	
	P	Tipologia - Typologie	Tipo - Typ	Documento - Dokument	Dettaglio - Detail	Data - Datum — Importo - Betrag
006	U01021.2310	92780	PERFORMER SRL			3.338,04
	39 — 2018	01867021204	01867021204 — VIA DELLA LIBERAZIONE 6 - BOLOGNA	11.12.2018	31.12.2018	6783634FDA — B51E16000140001
	39.00//Aumento sistema informatico coheMON		39.00//AUFSTOCKUNG COHEMON		coheMON FESR qu PAB	
	P	Tipologia - Typologie	Tipo - Typ	Documento - Dokument	Dettaglio - Detail	Data - Datum — Importo - Betrag

Beschluss Nr./N. Delibera: 1293/2018. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Thomas Matha', 31C6FB

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI 2180001905

007	U01021.1710	92780	PERFORMER SRL							21.110,38
	39	2018	01867021204	01867021204	VIA DELLA LIBERAZIONE 6 - BOLOGNA		11.12.2018	31.12.2018	6783634FDA	B81E15000760009
	39.00//Aumento sistema informatico coheMON				39.00//AUFSTOCKUNG COHEMON			coheMON INTERREG I-A qu EU		
	P	**Tipologia - Typologie**	**Tipo - Typ**	**Documento - Dokument**	**Dettaglio - Detail**				**Data - Datum**	**Importo - Betrag**
008	U01021.1740	92780	PERFORMER SRL							3.725,36
	39	2018	01867021204	01867021204	VIA DELLA LIBERAZIONE 6 - BOLOGNA		11.12.2018	31.12.2018	6783634FDA	B81E15000760009
	39.00//Aumento sistema informatico coheMON				39.00//AUFSTOCKUNG COHEMON			coheMON INTERREG I-A qu STATO		
	P	**Tipologia - Typologie**	**Tipo - Typ**	**Documento - Dokument**	**Dettaglio - Detail**				**Data - Datum**	**Importo - Betrag**
009	U01021.2460	92780	PERFORMER SRL							32.500,00
	39	2019	01867021204	01867021204	VIA DELLA LIBERAZIONE 6 - BOLOGNA		01.01.2019	31.12.2019	6783634FDA	B51E16000180001
	39.00//Aumento sistema informatico coheMON				39.00//AUFSTOCKUNG COHEMON			Quota FSE 50%		
	P	**Tipologia - Typologie**	**Tipo - Typ**	**Documento - Dokument**	**Dettaglio - Detail**				**Data - Datum**	**Importo - Betrag**
010	U01021.2430	92780	PERFORMER SRL							22.750,00
	39	2019	01867021204	01867021204	VIA DELLA LIBERAZIONE 6 - BOLOGNA		01.01.2019	31.12.2019	6783634FDA	B51E16000180001
	39.00//Aumento sistema informatico coheMON				39.00//AUFSTOCKUNG COHEMON			Quota FDR 35%		
	P	**Tipologia - Typologie**	**Tipo - Typ**	**Documento - Dokument**	**Dettaglio - Detail**				**Data - Datum**	**Importo - Betrag**
011	U01021.2490	92780	PERFORMER SRL							9.750,00
	39	2019	01867021204	01867021204	VIA DELLA LIBERAZIONE 6 - BOLOGNA		01.01.2019	31.12.2019	6783634FDA	B51E16000180001
	39.00//Aumento sistema informatico coheMON				39.00//AUFSTOCKUNG COHEMON			Quota PAB 15%		
	P	**Tipologia - Typologie**	**Tipo - Typ**	**Documento - Dokument**	**Dettaglio - Detail**				**Data - Datum**	**Importo - Betrag**
012	U01021.2460	92780	PERFORMER SRL							13.565,86
	39	2020	01867021204	01867021204	VIA DELLA LIBERAZIONE 6 - BOLOGNA		01.01.2020	31.05.2020	6783634FDA	B51E16000180001
	39.00//Aumento sistema informatico coheMON				39.00//AUFSTOCKUNG COHEMON			Quota FSE 50%		
	P	**Tipologia - Typologie**	**Tipo - Typ**	**Documento - Dokument**	**Dettaglio - Detail**				**Data - Datum**	**Importo - Betrag**
013	U01021.2430	92780	PERFORMER SRL							9.496,10
	39	2020	01867021204	01867021204	VIA DELLA LIBERAZIONE 6 - BOLOGNA		01.01.2020	31.05.2020	6783634FDA	B51E16000180001
	39.00//Aumento sistema informatico coheMON				39.00//AUFSTOCKUNG COHEMON			Quota FDR 35%		

Beschluss Nr./N. Delibera: 1293/2018. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Thomas Matha', 31C6FB

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI 2180001905

	P	Tipologia - Typologie	Tipo - Typ	Documento - Dokument	Dettaglio - Detail	Data - Datum	Importo - Betrag
014		U01021.2490	92780	PERFORMER SRL			4.069,76
	39	2020	01867021204	01867021204	VIA DELLA LIBERAZIONE 6 - BOLOGNA	01.01.2020 - 31.05.2020	6783634FDA B51E16000180001
	39.00//Aumento sistema informatico coheMON			39.00//AUFSTOCKUNG COHEMON	Quota PAB 15%		
	P	**Tipologia - Typologie**	**Tipo - Typ**	**Documento - Dokument**	**Dettaglio - Detail**	**Data - Datum**	**Importo - Betrag**
015		U01021.2250	92780	PERFORMER SRL			71.776,43
	39	2020	01867021204	01867021204	VIA DELLA LIBERAZIONE 6 - BOLOGNA	01.01.2020 - 31.05.2020	6783634FDA B51E16000140001
	39.00//Aumento sistema informatico coheMON			39.00//AUFSTOCKUNG COHEMON	coheMON FESR qu EU		
	P	**Tipologia - Typologie**	**Tipo - Typ**	**Documento - Dokument**	**Dettaglio - Detail**	**Data - Datum**	**Importo - Betrag**
016		U01021.2280	92780	PERFORMER SRL			50.243,50
	39	2020	01867021204	01867021204	VIA DELLA LIBERAZIONE 6 - BOLOGNA	01.01.2020 - 31.05.2020	6783634FDA B51E16000140001
	39.00//Aumento sistema informatico coheMON			39.00//AUFSTOCKUNG COHEMON	coheMON FESR qu STATO		
	P	**Tipologia - Typologie**	**Tipo - Typ**	**Documento - Dokument**	**Dettaglio - Detail**	**Data - Datum**	**Importo - Betrag**
017		U01021.2310	92780	PERFORMER SRL			21.532,92
	39	2020	01867021204	01867021204	VIA DELLA LIBERAZIONE 6 - BOLOGNA	01.01.2020 - 31.05.2020	6783634FDA B51E16000140001
	39.00//Aumento sistema informatico coheMON			39.00//AUFSTOCKUNG COHEMON	coheMON FESR qu PAB		
	P	**Tipologia - Typologie**	**Tipo - Typ**	**Documento - Dokument**	**Dettaglio - Detail**	**Data - Datum**	**Importo - Betrag**
Totale attuale - Gesamtbetrag:						**305.027,51**	

Beschluss Nr./N. Delibera: 1293/2018. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Thomas Matha', 31C6FB

Beschluss Nr./N. Delibera: 1293/2018. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Thomas Mathà', 31C6FB

Beschluss Nr./N. Delibera: 1293/2018. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Thomas Mathà', 31C6FB

Beschluss Nr./N. Delibera: 1293/2018. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Thomas Mathà, 31C6FB

Beschluss Nr./N. Delibera: 1293/2018. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Thomas Mathà, 31C6FB

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin — 06/12/2018 12:34:55 WEILER CLAUDIA — La Direttrice d'ufficio

Der Abteilungsdirektor — 06/12/2018 12:43:54 GAERBER MARTHA — Il Direttore di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr — Esercizio corrente

FSE 2018
11.126,80 - Kap/Cap. E02105.0450
7.788,76 - Kap/Cap. E02101.1080

FSE 2019
32.500,00 - Kap/Cap. E02105.0450
22.750,00 - Kap/Cap. E02101.1080

zweckgebunden | 11.126,80 / 7.788,76 / 3.338,04 | impegnato

FSE 2020
13.565,86 - Kap/Cap. E02105.0450
9.496,10 - Kap/Cap. E02101.1080

FESR 2018
11.126,80 - Kap/Cap. E02105.0390
7.788,76 - Kap/Cap. E02101.1050

als Einnahmen ermittelt | | accertato in entrata

FESR 2020
71.776,43 - Kap/Cap. E02105.0390
50.243,50 - Kap/Cap. E02101.1050

INTERREG 2018
21.110,38 - Kap/Cap. E02105.0480
3.725,36 - Kap/Cap. E02101.1140

auf Kapitel | U01021.2460-U0002779 / U01021.2430-U0002778 / U01021.2490-U0002780 | sul capitolo

impegnato-zweckgebunden
eserc.fin.2018 e successivi:
€ 11.126,80-U01021.2250-U0002759
€ 7.788,76-U01021.2280-U0002760
€ 3.338,04-U01021.2310-U0002461

Vorgang | tutti e successivi / 2180001905 | operazione

impegnato-zweckgebunden
eserc.fin.2018 :
€ 21.110,38-U01021.1710-U0002709
€ 3.725.36-U01021.1740-U0002710

Der Direktor des Amtes für Ausgaben — 07/12/2018 11:48:44 NATALE STEFANO — Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen — 07/12/2018 11:03:50 Felline Moreno — Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift — data / firma

Abschrift ausgestellt für — Copia rilasciata a

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	11/12/2018
Der Vizegeneralsekretär Il Vice Segretario Generale	MATHA THOMAS	11/12/2018

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 16 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 16 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Thomas Matha'

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum — Data di emanazione

11/12/2018

Diese Ausfertigung entspricht dem Original — Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift — Data/firma

Beschluss Nr./N. Delibera: 1293/2018. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Thomas Matha', 31C6FB